



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/34/185
S/13250
16 April 1979
ARABIC
ORIGINAL: CHINESE/ENGLISH

مجلس
الأمن



الجمعية
العامة

مجلس الأمن
السنة الرابعة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة الرابعة والثلاثون
البند ١١ من القائمة الأولية *
تقرير مجلس الأمن

رسالة مؤرخة في ١٦ نيسان/أبريل ١٩٧٩
وموجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم
للصين لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل اليكم طياً نص مذكرة مؤرخة في ١٣ نيسان/أبريل ١٩٧٩ موجهة من وزارة
الشؤون الخارجية لجمهورية الصين الشعبية الى السفارة الفيتنامية في الصين احتجاجاً على قيام
السلطات الفيتنامية بارسال زوارق مسلحة لاقتحام المنطقة البحرية لجزر أكيشا الصينية على
سبيل الاستفزاز . وأرجو منكم تعميم هذه المذكرة بوصفها وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة
تحت البند ١١ من القائمة الأولية ، وبوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) تشن تشو
الممثل الدائم لجمهورية الصين
الشعبية لدى الأمم المتحدة

المرفق

مذكرة مؤرخة في ١٣ نيسان/أبريل ١٩٧٩ وموجهة من وزارة خارجية جمهورية الصين الشعبية الى السفارة الفيت نامية في الصين

قامت السلطات الفيت نامية في حوالي الساعة ٩/٠٠ من يوم ١٠ نيسان/أبريل ١٩٧٩ ،
بارسال ثلاثة زوارق محملة بأفراد عسكريين مسلحين بمدافع البازوكا والرشاشات الخفيفة ، والرشاشات
الصغيرة والأجهزة المرسله المستقبلة لاقتحام المنطقة البحرية لجزر اكيشيا الصينية والقيام بعملية
استطلاع في نقطة تبعد نحو ٥٠٠ متر من الساحل . وأطلقت الزوارق النيران بغرض الاستفزاز
على أحد زوارق خفر السواحل الصينية ولا يعد هذا اقتحاما متعمدا للمياه الاقليمية الصينية فحسب ،
بل هو أيضا تهديد خطير لأمن الجزر الصينية . وبناء على ذلك توجه الحكومة الصينية احتجاجا
شديدا الى الحكومة الفيت نامية .

وفي الآونة الأخيرة ، قام الجانب الفيت نامي بأعمال استفزازية مسلحة مستمرة على طول
الحدود الصينية - الفيت نامية ، وخلق جوا من التوتر وأقام مرارا المراقيل في سبيل المفاوضات
الصينية الفيت نامية على مستوى نواب وزراء الخارجية في محاولة لتصويق عقدها . والآن وقد أوشكت
المفاوضات على البدء ، لازالت السلطات الفيت نامية تواصل تكثيف أعمالها الاستفزازية المسلحة على
طول الأراضي الواقعة على الحدود الصينية الفيت نامية . فضلا عن ذلك قامت ، بوقاحة ، بارسال
أفراد عسكريين في زوارق مسلحة لغزو المياه الاقليمية الصينية فيما حول جزر اكيشيا بغرض
الاستطلاع ، بل ولاطلاق النار على نحو استفزازي على أحد زوارق خفر السواحل الصينية . ولا يسع
المرء الا أن يتساءل الى أين تريد السلطات الفيت نامية أن توجه المفاوضات المقبلة وهي تحاول
عمدا افتعال الحوادث وتسميم جو المفاوضات . وان الجانب الصيني ليطالب رسميا بأن تعترف
السلطات الفيت نامية بخطئها وتعتذر عن انتهاكها الأخير غير المشروع للمياه الاقليمية الصينية
بغرض الاستطلاع والاستفزاز ، وأن تضمن عدم تكرارها ، وأن توقف على الفور جميع أعمالها الاستفزازية
على طول الحدود البرية الصينية - الفيت نامية ، وكذلك في البحر وذلك لتسهيل المفاوضات
الصينية الفيت نامية على مستوى نواب وزراء الخارجية .